

 Corso Tassoni 15 Via Tripoli 82 TORINO www.lcavour.edu.it	 CLASSICO MUSICALE LICEO CAVOUR	011 7495272 - 011 343527 Cod. Mecc.: TOPC01000C C.F. 80092280017 topc01000c@istruzione.it topc01000c@pec.istruzione.it segreteria@liceo@lcavour.it
 FONDI STRUTTURALI EUROPEI 2014-2020 P.O.N. PER LA SICILIA, SARDEGNA, ABRUZZO, MOLISE, CAMPANIA, BASILICATA, CALABRIA		

COMPITI PER LE VACANZE 2021-2022

CLASSI TERZE – GRECO

1. UNA MADRE DI SPARTA

Diodoro rievoca la frase pronunciata dalla madre di Brasida, all'indomani della vittoria degli Spartani ad Anfipoli e della contemporanea morte di Brasida, il loro comandante.

Pre-testo

Molti degli uomini più importanti vennero uccisi, mentre i comandanti di entrambi gli schieramenti si gettarono nello scontro e mostrarono uno straordinario spirito di emulazione per conseguire la vittoria.

Testo

Ὁ μὲν οὖν Βρασίδης ἀριστεύσας καὶ πλείστους ἀνελῶν ἥρωικῶς κατέστρεψε τὸν βίον· ὁμοίως δὲ καὶ τοῦ Κλέωνος ἐν τῇ μάχῃ πεσόντος, ἀμφοτέραι μὲν αἱ δυνάμεις διὰ τὴν ἀναρχίαν ἐταράχθησαν, τὸ τέλος δ' ἐνίκησαν οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ τρόπαιον ἔστησαν. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι τοὺς νεκροὺς ὑποσπόνδους, ἀνελόμενοι καὶ θάψαντες ἀπέπλευσαν εἰς τὰς Ἀθήνας. Εἰς δὲ τὴν Λακεδαίμονα παραγενομένων τινῶν ἐκ τῆς μάχης καὶ τὴν Βρασίδου νίκη ἅμα καὶ τελευτήν ἀπαγγειλάντων, ἡ μήτηρ τοῦ Βρασίδου πυνθανομένη περὶ τῶν πραχθέντων κατὰ τὴν μάχην ἐπηρώτησε, ποῖός τις γέγονεν ἐν τῇ παρατάξει Βρασίδης· τῶν δ' ἀποκριναμένων ὅτι πάντων Λακεδαιμονίων ἄριστος, εἶπεν ἡ μήτηρ τοῦ τετελευτηκότος ὅτι Βρασίδης ὁ υἱὸς αὐτῆς ἦν ἀγαθὸς ἀνὴρ, πολλῶν μέντοι γε ἐτέρων καταδεέστερος. Τῶν δὲ λόγων τούτων διαδοθέντων κατὰ τὴν πόλιν οἱ ἔφοροι δημοσίᾳ τὴν γυναῖκα ἐτίμησαν, ὅτι προέκρινε τὸν τῆς πατρίδος ἔπαινον τῆς τοῦ τέκνου δόξης.

Post-testo

Dopo la battaglia di cui abbiamo parlato gli Ateniesi decisero di stipulare con gli Spartani una tregua di trent'anni alle seguenti condizioni: entrambe le parti dovevano liberare i prigionieri e restituire le città conquistate durante la guerra.

(Diodoro Siculo)

	Corso Tassoni 15 Via Tripoli 82 TORINO www.lcavour.edu.it		011 7495272 - 011 343527 Cod. Mecc.: TOPC01000C C.F. 80092280017
	topc01000c@istruzione.it topc01000c@pec.istruzione.it segreterialiceo@lcavour.it		

2. VERSIONI DIFFERENTI SULLA MORTE DI ARCHIMEDE

Nel 212 a.C., durante l'occupazione e il saccheggio di Siracusa da parte dei Romani, un soldato, contravvenendo agli ordini del generale Claudio Marcello, uccide Archimede, che con le sue straordinarie invenzioni aveva dato molto filo da torcere alla flotta nemica che assediava la città.

Pre-testo

Il resto della città fu preso a tradimento non molto dopo e saccheggiato, all'infuori del tesoro reale che venne destinato all'erario.

Testo

Μάλιστα δὲ τὸ Ἀρχιμήδους πάθος ἠνίασε Μάρκελλον. Ἔτυχε μὲν γὰρ αὐτός τι καθ' ἑαυτὸν ἀνασκοπῶν ἐπὶ διαγράμματος, καὶ τῇ θεωρίᾳ δεδωκώς ἅμα τὴν τε διάνοιαν καὶ τὴν πρόσοψιν, οὐ προήσθετο τὴν καταδρομὴν τῶν Ῥωμαίων οὐδὲ τὴν ἄλωσιν τῆς πόλεως· ἄφνω δ' ἐπιστάντος αὐτῷ στρατιώτου καὶ κελεύοντος ἀκολουθεῖν πρὸς Μάρκελλον, οὐκ ἐβούλετο πρὶν ἢ τελέσαι τὸ πρόβλημα καὶ καταστῆσαι πρὸς τὴν ἀπόδειξιν· ὁ δ' ὀργισθεὶς καὶ σπασάμενος τὸ ξίφος ἀνεΐλεν αὐτόν. Ἔτεροι μὲν οὖν λέγουσιν ἐπιστῆναι μὲν εὐθύς ὡς ἀποκτενοῦντα ξιφήρη τὸν Ῥωμαῖον, ἐκεῖνον δ' ἰδόντα δεῖσθαι καὶ ἀντιβολεῖν ἀναμεῖναι βραχὺν χρόνον, ὡς μὴ καταλίπη τὸ ζητούμενον ἀτελὲς καὶ ἀθεώρητον, τὸν δ' οὐ φροντίσαντα διαχρήσασθαι. Καὶ τρίτος δ' ἐστὶ λόγος, ὡς κομίζοντι πρὸς Μάρκελλον αὐτῷ τῶν μαθηματικῶν ὀργάνων σκιάθηρα καὶ σφαίρας καὶ γωνίας, αἷς ἐναρμόττει τὸ τοῦ ἡλίου μέγεθος πρὸς τὴν ὄψιν, στρατιῶται περιτυχόντες, καὶ χρυσίον ἐν τῷ τεύχει δόξαντες φέρειν, ἀπέκτειναν.

Post-testo

Tutti gli storici concordano però nel dire che Marcello si addolorò moltissimo per la morte di Archimede e distolse lo sguardo da colui che lo aveva ucciso come se fosse un appestato.

(Plutarco)

3. LA GRECIA DOPO LA SCONFITTA DI EGOSPOTAMI

Lisia sostiene che il tramonto dell'egemonia di Atene, seguito alla sconfitta a Egospotami, è stato la causa della perdita della libertà di tutte le città greche.

Pre-testo

I nostri antenati hanno dimostrato il loro valore anche nei momenti difficili.

	Corso Tassoni 15 Via Tripoli 82 TORINO www.lcavour.edu.it	011 7495272 - 011 343527 Cod. Mecc.: TOPC01000C C.F. 80092280017
		

Testo

Ἀπολομένων τῶν νεῶν ἐν Ἑλλησπόντῳ εἴτε ἡγεμόνος κακία εἴτε θεῶν διανοία, καὶ συμφορᾶς ἐκείνης μεγίστης γενομένης καὶ ἡμῖν τοῖς δυστυχῆσασιν καὶ τοῖς ἄλλοις Ἕλλησιν, ἐδήλωσαν οὐ πολλῶ χρόνῳ ὕστερον ὅτι ἡ τῆς πόλεως δύναμις τῆς Ἑλλάδος ἦν σωτηρία. Ἐτέρων γὰρ ἡγεμόνων γενομένων ἐνίκησαν μὲν ναυμαχοῦντες τοὺς Ἕλληνας οἱ πρότερον εἰς τὴν θάλατταν οὐκ ἐμβαίνοντες, ἔπλευσαν δ' εἰς τὴν Εὐρώπην, δουλεύουσι δὲ πόλεις τῶν Ἑλλήνων, τύραννοι δ' ἐγκαθεστᾶσιν, οἱ μὲν μετὰ τὴν ἡμετέραν συμφορὰν, οἱ δὲ μετὰ τὴν νίκην τῶν βαρβάρων. Ὡστ' ἄξιον ἦν ἐπὶ τῷδε τῷ τάφῳ τότε κείρασθαι τῇ Ἑλλάδι καὶ πενθῆσαι τοὺς ἐνθάδε κειμένους, ὡς συγκαταθαπτομένης τῆς αὐτῶν ἐλευθερίας τῇ τούτων ἀρετῇ· ὡς δυστυχῆς μὲν ἡ Ἑλλὰς τοιούτων ἀνδρῶν ὄρφανή γενομένη, εὐτυχῆς δ' ὁ τῆς Ἀσίας βασιλεὺς ἐτέρων ἡγεμόνων λαβόμενος.

Post-testo

sulla Grecia, infatti, rimasta orfana di loro, era imminente la sottomissione, nel re invece, ora che a dominare la Grecia erano altri, rinacque il desiderio di emulare i progetti degli antenati.

(Lisia)

4. SENOFONTE E SOCRATE

Socrate, dopo aver mandato Senofonte a consultare l'oracolo di Delfi sulla spedizione cui lo storico intende partecipare al fianco di Ciro, in lotta per il potere con il fratello Artaserse, lo invita a fare quello che Apollo gli ha ordinato.

Pre-testo

Senofonte, letta attentamente la missiva di Prosseno (che lo invitava ad unirsi alla spedizione di Ciro), andò a consultare Socrate circa quel viaggio.

Testo

Ὁ Σωκράτης ὑποπεύσας μὴ τι πρὸς τῆς πόλεως ὑπαίτιον εἶη Κύρῳ φίλον γενέσθαι¹, ὅτι ἐδόκει ὁ Κῦρος προθύμως τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπὶ τὰς Ἀθήνας συμπολεμῆσαι, συμβουλεῦει τῷ Ξενοφῶντι ἐλθόντα εἰς Δελφοὺς ἀνακοινῶσαι τῷ θεῷ περὶ τῆς πορείας. Ἐλθὼν δ' ὁ Ξενοφῶν ἐπήρετο τὸν Ἀπόλλω τίνι ἂν θεῶν θύων καὶ εὐχόμενος κάλλιστα καὶ ἄριστα ἔλθοι τὴν ὁδὸν ἣν ἐπινοεῖ καὶ καλῶς πράξας σωθεῖη. Καὶ ἀνεῖλεν αὐτῷ ὁ Ἀπόλλων θεοῖς οἷς ἔδει θύειν. Ἐπεὶ δὲ πάλιν ἤλθε, λέγει τὴν μαντείαν τῷ Σωκράτει. Ὁ δ' ἀκούσας ἠτιάτο αὐτὸν ὅτι οὐ τοῦτο πρῶτον ἠρώτα πότερον λῶν

 Liceo Cavour	Corso Tassoni 15 Via Tripoli 82 TORINO www.lcavour.edu.it	011 7495272 - 011 343527 Cod. Mecc.: TOPC01000C C.F. 80092280017
	 FONDI STRUTTURALI EUROPEI 2014-2020	 CLASSICO MUSICALE LICEO CAVOUR

εἴη αὐτῶ πορεύεσθαι ἢ μένειν, ἀλλ' αὐτὸς κρίνας ἰτέον εἶναι τοῦτ' ἐπυνθάνετο ὅπως ἂν κάλλιστα πορευθεῖη. «Ἐπεὶ μέντοι οὕτως ἦρου, ταῦτ'», ἔφη, «χρὴ ποιεῖν ὅσα ὁ θεὸς ἐκέλευσεν».

Post-testo

Senofonte, dunque, dopo aver fatto sacrifici agli dèi che gli aveva prescritto Apollo, salpò.

(Senofonte)

5. LA DISFATTA DI EGOSPOTAMI

Dopo il disastro delle Arginuse, gli Spartani avevano affidato nuovamente il comando della flotta a Lisandro, il quale si diresse verso l'Ellesponto, al fine di tagliare ad Atene la via dei rifornimenti. Gli tenne dietro la flotta ateniese, al comando di Conone, che si portò nel Chersoneso tracio, alla foce del piccolo fiume Egospotami. Solo Conone riuscì a salvarsi e gli Ateniesi, all'annuncio della sconfitta, piombarono nel più profondo sconforto

Pre-testo

Lisandro allora rimandava ad Atene gli Ateniesi di stanza nelle guarnigioni e qualsiasi altro Ateniese gli capitasse sotto gli occhi, rilasciando un salvacondotto solo a chi si imbarcava in questa direzione, e non in altre, sapendo bene che quanta più gente si fosse concentrata nel centro urbano e al Pireo, tanto più rapida sarebbe stata la scarsità di beni di prima necessità. Lasciato come armosta di Bisanzio e di Calcedone lo spartano Stenelao, egli stesso fece di nuovo vela per Lampsaco e si dedicò alla messa a punto della flotta.

Testo

Ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις τῆς Παράλου ἀφικομένης νυκτὸς ἐλέγετο ἡ συμφορά, καὶ οἰμωγὴ ἐκ τοῦ Πειραιῶς διὰ τῶν μακρῶν τειχῶν εἰς ἄστῦ διῆκεν, ὁ ἕτερος τῶ ἐτέρῳ παραγγέλλων· ὥστ' ἐκείνης τῆς νυκτὸς οὐδεὶς ἐκοιμήθη, οὐ μόνον τοὺς ἀπολωλότας πενθοῦντες, ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον ἔτι αὐτοὶ ἑαυτοῦς, πείσεσθαι νομίζοντες οἷα ἐποίησαν Μηλίου τε Λακεδαιμονίων ἀποίκους ὄντας, κρατήσαντες πολιορκία, καὶ Ἰστιαίας καὶ Σκιωναίους καὶ Τορωναίους καὶ Αἰγινήτας καὶ ἄλλους πολλοὺς τῶν Ἑλλήνων. Τῇ δ' ὑστεραία ἐκκλησίαν ἐποίησαν, ἐν ἧ ἔδοξε τοὺς τε λιμένας ἀποχωῶσαι πλὴν ἑνὸς καὶ τὰ τεῖχη εὐτρεπίζειν καὶ φυλακὰς ἐφιστάναι καὶ τᾶλλα πάντα ὡς εἰς πολιορκίαν παρασκευάζειν τὴν πόλιν. καὶ οὗτοι μὲν περὶ ταῦτα ἦσαν.

Post-testo

Lisandro, salpato dall'Ellesponto, con duecento navi arrivò a Lesbo e diede un assetto conforme ai suoi intendimenti a tutte le città dell'isola, compresa Mitilene.

(Senofonte)